

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長: 張志文先生

招標編號:T2021003 日期:二零二一年九月二十一日

公司名稱:	
公司地址:	

敬啟者:

邀請招標 承投提供學生平板電腦

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標附表上所列的物料、項目及/或服務。 倘 貴公司不擬接納部分訂貨,請於投標附表上清楚註明。

投標表格必須填妥<u>一式兩份</u>,並放置信封內封密。信封面應清楚註明:<u>承</u>投提供學生平板電腦投標書、招標編號,投標書應寄往將軍澳調景嶺勤學里2號,於信封面註明「萬鈞匯知中學校長收」,並須於二零二一年十月七日中午十二時前送達上述地址。逾期的投標及任何資料,概不受理。 貴公司的投標書有效期為90天,由上述截標日期起計。如在該90天內仍未接獲訂單,則是次投標可視作落選論。另外亦請注意, 貴公司必須填妥投標表格第II部分,否則標書概不受理。

倘 貴公司未能或不擬投標,亦請盡快把不擬投標通知書寄回上述地址, 並列明不擬投標的原因。

學校邀請招標承投所需物品/服務時,會以「整批」、「分組」或「分項」 形式考慮接受供應商的投標。

如有查詢,請致電與萬鈞匯知中學資訊科技及創新發展部曾銘康首席主 任聯絡。

地 址:新界將軍澳調景嶺勤學里2號萬鈞匯知中學

校長 張志文謹啟

二零二一年九月二十一日

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

投標附表(須填具一式兩份)

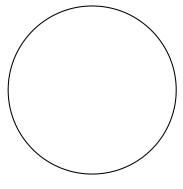
招標 承投提供學生平板電腦

招標編號:T2021003

(第4至6項須由供應商填寫)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
項目編號	物品說明/規格	所需數量	單價(元)	總價(元)	提供的
					送貨服務
	請參閱附件				

本公司/本人明白,如收到學校訂單後未能供 應投標書上所列物料、項目及/或服務,本公 司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料、 項目及/或服務的差價。



公司印鑑

供應商名稱:	
獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署	
姓名(請以正楷填寫):	簽署:_
日期:	

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

投標附表(須填具一式兩份)

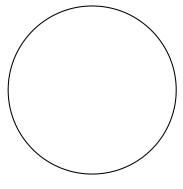
招標 承投提供學生平板電腦

招標編號:T2021003

(第4至6項須由供應商填寫)

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
項目編號	物品說明/規格	所需數量	單價(元)	總價(元)	提供的
					送貨服務
	請參閱附件				

本公司/本人明白,如收到學校訂單後未能供 應投標書上所列物料、項目及/或服務,本公 司/本人須負責賠償學校從另處採購上述物料、 項目及/或服務的差價。



公司印鑑

供應商名稱:	
獲授權簽署投標書的代表的姓名及簽署	
姓名(請以正楷填寫):	簽署:_
日期:	

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

附件 平板電腦規格

(1)	(2)	(2)	(4)	(5)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
項目編號	物品説明/規格	所需數量	單價(元)	總價(元)
IT1	平板電腦 ● 晶片:			
	- 64 位元架構 A13 仿生晶片			
	- 神經網絡引擎			
	● 容量:			
	- 256GB			
	● 外觀			
	- 銀色 / 太空灰			
	● 操作系統:			
	- · iPadOS 15 或以上			
	● Display:			
	- Retina 顯示器 - 10.2 吋(對角線)LED 背光多點觸			
	控顯示器,採用 IPS 技術			
	- 2160 x 1620 解像度, 264 ppi			
	- 原色調顯示			
	- 500 尼特亮度			
	- 防指紋的抗脂塗層			
	● 後鏡頭:			
	- 800 萬像素相機 - f/2.4 光圈			
	- J/2.4 元图 - 5 倍數碼變焦			
	- 自動影像防震功能			
	● 前鏡頭:			
	- 1200 萬像素相片			
	- f/2.4 光圏			
	- Retina 閃光燈			
	- 1080p HD 影片攝錄			
	- 相片 HDR 設定			
	- 人物置中功能- 2倍變焦縮小			
	■ 無線功能:			
	- Wi- Fi(802.11a/b/g/n/ac);雙頻			
	(2.4GHz 及 5GHz); 支援 HT80 的			
	MIMO 技術			
	- 藍牙 4.2 技術			
	● 電池:			
	- 內置 32.4 瓦特小時充電式鋰聚合			
	物電池 ● 尺寸及重量:			
	- 〈『久里里. - (高)250.6 毫米 x (寬)174.1			
	毫米 x (厚) 7.5 毫米			
	- 487 克			
	● 保養:			
	- 1年自攜保養			
	● 支援裝置登記方案 (DEP)			

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG

地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授·太平紳士 校長:張志文先生

IT2	電子筆(必須兼容IT1之平板電腦)		
IT3	適用於 IT1 平板電腦及可存放 IT2 電子筆的保護套 ■ 蓋上時平板電腦就會自動進入睡眠狀態 ■ 可摺疊以將平板電腦傾斜成多個角度 ■ 四邊穩固包裹平板電腦		
附加項目			
IT4	平板電腦原廠2年延長保養 ● 包含兩次意外損壞的保養服務(請註明 每次收取之服務費)		
IT5	適用於 IT1 平板電腦的鋼化玻璃保護貼		

其他條款

- 1. 有意投標者,請根據上述要求,IT1-IT5逐一提供單價。
- 2. 貨品必須於收到訂單後30天內免費送貨送抵本校。
- 3. 訂購款項由供應商直接向家長收取(本校將提供必要的支援,如場地)。
- 4. 供應商必須與本校協商,安排最少2天到校收取相關費用及辦理信用卡分期付款等事宜。 (暫定:一天為平日,另一天為星期六,時間:9:00-17:00)。
- 5. 必須提供以下三種付款方式: 現金、信用卡及分期付款(如金額不同,必須詳細列出。信用卡分期付款必須包括匯豐 銀行信用卡)。
- 6. 須提供查詢電話,供家長直接聯繫。
- 7. 本校全校實施自攜裝置 (BYOD) 教學,中一級學生:165人,各級插班生:25人。 (學生人數只供參考,家長有權選擇訂購與否。供應商須按實際訂購數量,提供標書內 產品及服務。)
- 8. 如供應商最終未能按標書完成合約,包括(但不限於):未能於限期內提供貨品及服務等, 須無條件、儘速安排退款與家長,並承擔本校因而產生的費用。

其他		
IT6	平板電腦授權教育經銷商	是 / 否 (請刪去不適用)
IT7	平板電腦授權維修中心	是 / 否 (請刪去不適用)

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號 Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

附件 平板電腦規格

(1)	(2)	(2)	(4)	(5)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
項目編號	物品説明/規格	所需數量	單價(元)	總價(元)
IT1	平板電腦 ● 晶片:			
	- 64 位元架構 A13 仿生晶片			
	- 神經網絡引擎			
	● 容量:			
	- 256GB			
	● 外觀			
	- 銀色 / 太空灰			
	● 操作系統: :PadOS 15 ゼッル			
	iPadOS 15 或以上 ● Display:			
	- Retina 顯示器			
	- 10.2 吋(對角線) LED 背光多點觸			
	控顯示器,採用 IPS 技術			
	- 2160 x 1620 解像度,264 ppi			
	- 原色調顯示			
	- 500 尼特亮度			
	- 防指紋的抗脂塗層 ● 後鏡頭:			
	- 後鏡頭. - 800 萬像素相機			
	- f/2.4 光圏			
	- 5 倍數碼變焦			
	- 自動影像防震功能			
	● 前鏡頭:			
	- 1200 萬像素相片			
	- f/2.4 光圏			
	- Retina 閃光燈 - 1080p HD 影片攝錄			
	- 相片 HDR 設定			
	- 人物置中功能			
	- 2倍變焦縮小			
	● 無線功能:			
	- Wi-Fi (802.11a/b/g/n/ac) ; 雙頻			
	(2.4GHz 及 5GHz);支援 HT80 的 MIMO 技術			
	- 藍牙 4.2 技術			
	■ 電池:			
	- 內置 32.4 瓦特小時充電式鋰聚合			
	物電池			
	● 尺寸及重量:			
	- (高) 250.6 毫米 x (寬) 174.1			
	毫米 x (厚)7.5 毫米 - 487 克			
	- 46/兄 ● 保養:			
	- 1年自攜保養			
	● 支援裝置登記方案 (DEP)			

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906



萬鈞匯知中學

MAN KWAN QUALIED COLLEGE

SUPERVISOR:

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長: 張志文先生

00			
IT2	電子筆(必須兼容 IT1 之平板電腦)		
IT3	適用於 IT1 平板電腦及可存放 IT2 電子筆的保護套 ● 蓋上時平板電腦就會自動進入睡眠狀態 ● 可摺疊以將平板電腦傾斜成多個角度 ● 四邊穩固包裹平板電腦		
附加項目			
IT4	平板電腦原廠 2 年延長保養 ● 包含兩次意外損壞的保養服務(請註明 每次收取之服務費)		
IT5	適用於 IT1 平板電腦的鋼化玻璃保護貼		
+ 11. 15 +1.			

其他條款

- 1. 有意投標者,請根據上述要求,IT1-IT5逐一提供單價。
- 2. 貨品必須於收到訂單後30天內免費送貨送抵本校。
- 3. 訂購款項由供應商直接向家長收取(本校將提供必要的支援,如場地)。
- 4. 供應商必須與本校協商,安排最少2天到校收取相關費用及辦理信用卡分期付款等事宜。 (暫定:一天為平日,另一天為星期六,時間:9:00-17:00)。
- 5. 必須提供以下三種付款方式: 現金、信用卡及分期付款(如金額不同,必須詳細列出。信用卡分期付款必須包括匯豐銀 行信用卡)。
- 6. 須提供查詢電話,供家長直接聯繫。
- 7. 本校全校實施自攜裝置 (BYOD) 教學,中一級學生:165人,各級插班生:25人。 (學生人數只供參考,家長有權選擇訂購與否。供應商須按實際訂購數量,提供標書內產 品及服務。)
- 如供應商最終未能按標書完成合約,包括(但不限於):未能於限期內提供貨品及服務等, 須無條件、儘速安排退款與家長,並承擔本校因而產生的費用。

其他		
IT6	平板電腦授權教育經銷商	是 / 否 (請刪去不適用)
IT7	平板電腦授權維修中心	是 / 否 (請刪去不適用)

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號 Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN 校監: 譚萬鈞教授·太平紳士

校長:張志文先生

承投提供學生平板電腦

學校名稱及地址:萬鈞匯知中學 - 將軍澳調景嶺勤學里2號

招標編號:T2021003

截止書面報價日期和時間:二零二一年十月七日中午十二時正公佈日期:二零二一年十月十五日(中標結果將於本校網頁公佈)

第一部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免),以及校方註明提供的任何圖則及/或規格,供應夾附的投標附表上所列的全部或部分項目,而交貨期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉,所有未經特別註明的項目,如已在英國標準規格內有所訂明,則須符合該等規格,投標書由上述截標日期起計90天內仍屬有效;校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書,並有權在投標書有效期內,採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效,而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第Ⅱ部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分,現再確定本公司的投標書有效期由二零二一年十月 七日起計為90天。

第Ⅲ部分

- 根據《防止賄賂條例》,在學校採購過程中,如無合法權限或合理辯解, 學校員工接受供應商和承辦商提供的利益(包括佣金),或供應商和承辦商 向學校員工提供利益(包括捐贈),均屬違法。
- 2. 在本校通知投標者招標結果之前,投標者不得向本校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料;透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額;與任何其他人士就投標者或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排;或在投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。若投標者違反或不遵守本分條款,將導致投標者的投標無效,但投標者仍須承擔該等缺失及行為的責任。
- 3. 受聘單位須確保到校人員其工作表現及操守符合要求,以及香港法律,並且不涉及危害國家安全的行為和活動。若有關人員涉及不當行為,服務承辦商/供應商應作出跟進安排,包括(但不限於)撤換有關人員。而涉事人

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

員的不當行為及言論,均與本校無關。

下方簽署人亦同意,投標書的有效期一經再行確定,其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文,即不再適用。

日期:二零二 年	月	日	
姓名(請以正楷填寫):			
簽署:			
職銜:		(請註明職位,例如董事、約	堅理、秘書等)
上方簽署人已獲授權,代表	: -		
		公司簽署投標書,該公	司在香港註册
的辦事處地址為			
			0
電話號碼:		傳真號碼:	

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906 E-mail Address / 電郵:enquiry@mkqc.edu.hk

Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

承投提供學生平板電腦

學校名稱及地址:萬鈞匯知中學 - 將軍澳調景嶺勤學里2號

招標編號:T2021003

截止書面報價日期和時間:二零二一年十月七日中午十二時正公佈日期:二零二一年十月十五日(中標結果將於本校網頁公佈)

第一部分

下方簽署人願意按照所列的價格(其他費用全免),以及校方註明提供的任何 圖則及/或規格,供應夾附的投標附表上所列的全部或部分項目,而交貨期限 已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉,所有未經特別註明的項目,如已在英 國標準規格內有所訂明,則須符合該等規格,投標書由上述截標日期起計90 天內仍屬有效;校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書,並有 權在投標書有效期內,採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保 證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效,而其公司所供應的各個項目 並無侵犯任何專利權。

第Ⅱ部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第I部分,現再確定本公司的投標書有效期由二零二一年十月 七日起計為90天。

第Ⅲ部分

- 根據《防止賄賂條例》,在學校採購過程中,如無合法權限或合理辯解, 學校員工接受供應商和承辦商提供的利益(包括佣金),或供應商和承辦商 向學校員工提供利益(包括捐贈),均屬違法。
- 2. 在本校通知投標者招標結果之前,投標者不得向本校以外的任何人士傳達任何投標金額的資料;透過與任何其他人士的安排調整任何投標金額;與任何其他人士就投標者或該其他人士是否應或不應投標訂立任何安排;或在投標過程中以任何方式與任何其他人士串通。若投標者違反或不遵守本分條款,將導致投標者的投標無效,但投標者仍須承擔該等缺失及行為的責任。
- 3. 受聘單位須確保到校人員其工作表現及操守符合要求,以及香港法律,並且不涉及危害國家安全的行為和活動。若有關人員涉及不當行為,服務承辦商/供應商應作出跟進安排,包括(但不限於)撤換有關人員。而涉事人

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

員的不當行為及言論,均與本校無關。

下方簽署人亦同意,投標書的有效期一經再行確定,其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文,即不再適用。

日期:二零二 年 月	日
姓名(請以正楷填寫):	
簽署:	
職銜:	(請註明職位,例如董事、經理、秘書等
上方簽署人已獲授權,代表:-	
	公司簽署投標書,該公司在香港註冊
的辦事處地址為	
	•
電話號碼:	傳真號碼:

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906 E-mail Address / 電郵:enquiry@mkqc.edu.hk



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN

校監:譚萬鈞教授・太平紳士

校長:張志文先生

致供應商 / 承辦商有關向學校教職員致送禮物事宜信件

有關向學校教職員致送禮物事宜

根據本校政策,屬下教職員在未獲得校董會之特別批准前,不 得在執行校務時索取或收受任何禮物、金錢或其他形式的利益,以 建立本校教職員之清廉形象。

本校教職員均了解此政策,如有違犯,會遭受紀律處分。而本 校亦會考慮將事件向廉署舉報。

本校竭誠希望 貴公司支持本校的廉政方針,假若 貴公司遇有 本校教職員索取利益,請盡速通知本人。

校長 張志文謹啟

Address: NO. 2, KAN HOK LANE, TSEUNG KWAN O, N.T., HONG KONG 地 址:香港新界將軍澳勤學里2號 Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906 E-mail Address / 電郵:enquiry@mkqc.edu.hk



Prof. TAM MAN KWAN, P.h.D., B.H., B.B.S., J.P.

PRINCIPAL:

Mr. CHEUNG CHI MAN 校監:譚萬鈞教授·太平紳士

校長:張志文先生

*O C	•
招標編號:T2021003	日期:二零二一年九月二十一日
公司名稱:	_
公司地址:	
不	擬投標通知書
本供應商不擬就 貴校提供	學生平板電腦進行投標。
請說明原因:	
	公司印鑑
供應商名稱:	
獲授權簽署投標書的代表的姓名	及簽署
姓名(請以正楷填寫):	簽署:
日期:	_

Tel / 電話:(852) 2706 6969 Fax / 傳真:(852) 2706 9906

E-mail Address / 電郵: enquiry@mkqc.edu.hk